

Une vis à billes pour chaque situation

Le nom Eichenberger Gewinde est aujourd'hui synonyme de «vis à billes roulées de haute précision». Non seulement en ce qui concerne la qualité de ces éléments mobiles, mais également pour ce qui est des applications ; les dispositifs de mouvement mécaniques offrent une solution élégante et peu encombrante satisfaisant à presque toutes les exigences. Après 60 ans de développement, Eichenberger propose aujourd'hui une vis pour pratiquement toutes les utilisations.

L'entreprise a constitué un portfolio qui a fini par donner naissance à quatre lignes de produits se complétant. L'assortiment est composé des vis à billes Carry (pour les charges importantes) et Carry Speed-line (pour les mouvements rapides), ainsi que de l'originale Speedy (la vis coulissante rapide) et Rondo (la vis à filetage rond en tant qu'alternative aux vis trapézoïdales).

Le roulage à froid - compétence clé

Les 120 collaborateurs d'Eichenberger Gewinde AG sont assistés de plusieurs robots, ce qui permet à l'entreprise de satisfaire les exigences élevées de ses clients sept jours sur sept. Dans la fabrication des vis, la compétence clé repose sur huit machines de roulage à froid, dont certaines sont ultramodernes et à commande numérique. L'entreprise offre d'ailleurs ses compétences dans ce domaine par la réalisation de filets roulés en sous-traitance et peut satisfaire toutes sortes de besoins comme des pas jusqu'à 6x le diamètre, des diamètres de vis de 2 à 160 mm, des profils spéciaux, des pas multiples et bien plus encore.

Pourquoi des filets roulés ?

- Augmentation considérable de la résistance par le formage à froid,
- excellentes valeurs d'état de surface des flancs du filetage et du rayon de fond,
- diminution de la sensibilité à l'entaille,
- pas d'interruption de la courbe des fibres de la matière comme dans le cas d'un filetage par enlèvement de matière,
- haute précision dimensionnelle,
- fabrication rationnelle et rapide,
- particulièrement avantageux pour la fabrication de grandes séries.

Vous trouverez plus d'information sur le roulage des filets sur le site de l'entreprise: www.gewinde.ch

Placée dans le mille...

La vis à billes, qui réalise près des deux tiers du chiffre d'affaires de l'entreprise, en est le produit phare, plus de 425'000 pièces ont été produites en 2012. Une grande partie des produits – et pas seulement les vis à billes – sont destinés à la technique médicale, que ce soit dans le domaine de l'analyse, de la dialyse, des motorisations des lits d'hôpitaux, et bien d'autres choses encore. Par ailleurs, les vis filetées facilitent la vie quotidienne de personnes handicapées ou à mobilité réduite, sous forme de releveurs, de rampes d'accès aux bus, etc. Dans la branche automobile également ainsi que dans l'industrie de l'emballage, des denrées alimentaires et du textile, on utilise cette technologie dont on ne saurait se passer.

...partout dans le monde

Les vis à billes fabriquées à Burg, quelles que soient leurs formes, rendent service dans pratiquement toutes les branches. Les fabricants de machines, d'instruments et

d'appareils de plus de 40 pays ont pu compter, en 2012, sur les produits Eichenberger. Ce qui explique en même temps pourquoi l'entreprise réalise plus de 75 pour cent de son chiffre d'affaires à l'exportation.



L'assortiment est composé (de bas en haut) des vis à billes Carry Speed-line (pour les mouvements rapides), Carry (pour les charges importantes) ainsi que de l'originale Speedy (la vis coulissante rapide) et Rondo (la vis à filetage rond en tant qu'alternative aux vis trapézoïdales).

Das Sortiment besteht aus (von unten nach oben) gerollten Gewindetrieben Carry Speed-line (für schnelle Bewegungen), Carry (für hohe Lasten), sowie Speedy (Steilgewindespindeln) und Rondo (Rundgewindespindeln als Alternative zu Trapezgewinden).

The product range is composed (from below to above) of Carry Speed-line (for fast movements), Carry (for large loads) and as well as the original Speedy (fast sliding screw) and Rondo (the screw with round threads as an alternative to trapezoidal screws).

La valeur ajoutée

La société Eichenberger souhaite également continuer à être un partenaire fiable pour ses clients au cours des années à venir. Plus que jamais, les développeurs font face aux exigences des clients, pour mettre au point, avec eux, des produits novateurs et axés sur l'avenir. Pour ce faire, ils élaborent des solutions d'entraînement intelligentes avec des constructeurs du monde entier. Ces développements, généralement spécifiques aux applications, apportent aux clients un avantage technique en leur assurant une valeur ajoutée élevée.



La coupe de la vis à billes «Carry Speed-line» permet d'apercevoir le système de renvoi breveté du retour des billes.

Der aufgeschnittene Kugelgewindetrieb „Carry Speed-line“ lässt das patentierte Umlenksystem für die Kugelrückführung plastisch erkennen.

The Carry Speed-line ball screw cut-open allows seeing the patented system for the return of the balls

L'entreprise qui fait bouger le monde

Depuis 60 ans, les vis à billes Eichenberger sont utilisées dans de très nombreux contextes et lui permettent de proposer des solutions parfaitement adaptées à chaque besoin en mouvement linéaire. Les spécialistes de l'entreprise sont donc à même de conseiller les clients avec précision. Le souhait de la direction d'entreprise est d'offrir des emplois attrayants et de se reposer sur des employés motivés. C'est uniquement ainsi, en effet, qu'il est possible d'être présent sur le marché, non seulement en tant que fournisseur, mais également comme partenaire fiable sur le long terme.

Questionné quant aux challenges auxquels l'entreprise doit faire face aujourd'hui, M. Kurt Husistein, son directeur nous dit en conclusion : « *Nous sommes en mesure de répondre aux demandes de prix dans un délai court, nous sommes à l'écoute de nos clients et leur permettons de concrétiser leurs idées. Notre objectif n'est pas seulement de sonder les frontières, mais aussi de les repousser* ».

Grâce à des méthodes de production modernes et au développement de nouvelles dimensions, Eichenberger aide ses clients à préparer l'avenir en soutenant leur démarche d'innovation !



Ein für jede beliebige Situation geeigneter Kugelgewindetrieb

Der Name Eichenberger Gewinde ist heute ein Synonym für „hochpräzise, gerollte Gewindetriebe“. Nicht nur was die Qualität dieser Bewegungselemente betrifft, sondern auch in Sachen «Anwendung» bieten die mechanischen „Motion Devices“ für fast alle Anforderungen eine platzsparende und elegante Lösung. Nach 60 Jahren Aufbauarbeit hat Eichenberger heute für beinahe jede Anwendung eine Spindellösung.



On utilise aujourd'hui des robots de manutention pour l'usinage mécanique.

Für die mechanische Bearbeitung stehen heute Handlingsroboter im Einsatz.

Today robots are used for handling in mechanical machining.

Das Unternehmen hat im Laufe der Jahre ein Portfolio erarbeitet, das vier einander ergänzende Produktlinien hervorgebracht hat. Das «Kleeblatt» besteht aus den Kugelgewindetrieben Carry (für hohe Lasten) und Carry Speed-line (für schnelle Bewegungen) sowie aus dem Original Speedy (die schnelle Gleitgewindespindel) und Rondo (die Rundgewindespindel, als Alternative zu Trapezgewinden).

Gewinderollen als Kernkompetenz

Die 120 Mitarbeiter der Eichenberger Gewinde AG werden von mehreren Robotern unterstützt, wodurch das Unternehmen in der Lage ist, den hohen Kundenanforderungen 7 Tage pro Woche zu entsprechen.

In der Gewindeherstellung – der eigentlichen Kernkompetenz – stehen acht, zum Teil hochmoderne CNC-Gewinderollmaschinen im Einsatz. Das Unternehmen bietet darüber hinaus seine Kompetenzen in diesem Bereich an, indem es Gewinderollen als Zulieferbetrieb ausführt. Jeder Bedarf kann abgedeckt werden, mögen die Dimensionen auch noch so exotisch sein (wie zum Beispiel Gewinde mit Steigungen bis 6 x Durchmesser, Spindeldurchmesser von 2 bis 160 mm, Spezialprofile, mehrgängige Gewinde und vieles mehr).

Warum gerollte Gewinde?

- Erhebliche Festigkeitssteigerung durch Kaltverformung
- Sehr gute Rauheitswerte auf den Gewindeflanken und im Grundradius
- Verminderte Kerbempfindlichkeit
- Kein unterbrochener Faserverlauf wie bei spanabhebend bearbeiteten Gewinden
- Hohe Massgenauigkeit
- Rationelle und schnelle Fertigung
- Insbesondere bei grossen Stückzahlen äusserst kostengünstig

Mehr Informationen zum Thema Gewinderollen finden Sie unter: www.gewinde.ch

Auf die Kugel gesetzt...

Das Flaggschiff des Unternehmens ist der Kugelgewindetrieb, der rund zwei Drittel des Umsatzes ausmacht. 2012 wurden über 425'000 Kugelgewindetriebe gefertigt.

Ein grosser Teil der Produkte, nicht nur Kugelgewindetriebe, geht in die Medizinaltechnik, sei es im Bereich Analyse, Dialyse, Spitalbetriebe u. v. m. Im Weiteren helfen die Gewindetriebe behinderten oder körperlich eingeschränkten Personen den Alltag zu erleichtern, zum Beispiel in Form von Aufstehhilfen, Einstiegsrampen bei Bussen usw. Aber auch in der Automobilbranche sowie der Verpackungs-, Lebensmittel- oder Textilindustrie sind die „Bewegungstalente“ im Einsatz und nicht mehr wegzudenken.

... auf der ganzen Welt

Es gibt kaum eine Branche, in der die Spindeln aus Burg nicht in irgendeiner Form ihren Dienst tun – tagein, tagaus und klaglos. In mehr als 40 Ländern zählten Maschinen-, Geräte- und Apparatehersteller 2012 auf Eichenberger-Produkte. Was gleichzeitig belegt, warum das Unternehmen über 75 Prozent des Umsatzes im Export erwirtschaftet.

Wertschöpfung

Eichenberger möchte auch in den nächsten 60 Jahren weiterhin für den Kunden ein verlässlicher Partner sein. Mehr noch, die Entwickler stellen sich den Forderungen der Kunden, um mit ihnen zusammen innovative und zukunftsorientierte Produkte zu entwickeln. Dabei erarbeiten sie gemeinsam mit den Konstrukteuren aus aller Welt kluge Antriebs-Lösungen. Diese in der Regel anwendungsspezifischen Entwicklungen bringen dem Kunden einen technischen Vorteil und ermöglichen ihm eine hohe Wertschöpfung.



Bâtiment des bureaux. Au premier plan, le nouveau complexe de bureaux inauguré en 2012 avec un accès direct aux halles de production.

Bürogebäude. Im Vordergrund der neue Bürokomplex, mit direktem Zugang zu den Produktionshallen.

In the foreground, the new office complex opened in 2012 with a direct access to the production halls.

Das Unternehmen, das die Welt bewegt

Die gerollten Eichenberger-Gewindetriebe werden seit 60 Jahren in sehr zahlreichen Bereichen eingesetzt und ermöglichen Lösungen anzubieten, die jedem beliebigen Bedarf hinsichtlich linearer Bewegungen tadellos entsprechen. Die



Salle de montage et d'essais; cellule de montage à flux continu en pièce à pièce - One piece flow Montage-Zelle - Installation and testing room; continuous flow mounting cell

Fachleute des Unternehmens sind somit in der Lage, die Kunden bestens zu beraten. Es ist seit 60 Jahren ein Anliegen der Unternehmensleitung, attraktive Arbeitsplätze anzubieten und sich auf motivierte Mitarbeiter verlassen zu können. Denn nur so ist es möglich, am Markt nicht lediglich als Lieferant, sondern auch als zuverlässiger Partner aufzutreten.

Als wir den Geschäftsleiter, Herrn Kurt Husistein auf die Herausforderungen ansprachen, denen das Unternehmen heute gerecht werden muss, meinte er abschliessend: „Wir können kurzfristig auf Anfragen eingehen, hören zu und machen die Kundenvorstellungen sichtbar, unser Ziel ist es, die Grenzen nicht nur auszuloten, sondern diese auch zu verschieben“.

Unter Einsatz modernster Produktionsmethoden und durch die Entwicklung neuer Dimensionen unterstützt Eichenberger den Kunden auch in Zukunft in „seiner“ Innovation!

A ball screw for every situation

Eichenberger Gewinde name is nowadays synonymous with «high precision rolled ball screws». Not only with regard to the quality of the moving parts, but also in applications, mechanical motion devices offer an elegant and space-saving solution meeting with almost all requirements. After 60 years of development, Eichenberger offers today a ball screw for virtually every use.

The company has established a portfolio which is split into to four lines of products. The range comprises Carry ball screws (for large loads) and Carry Speed-line (for fast movements), as well as the original Speedy (fast sliding screw) and Rondo (the screw with round threads as an alternative to trapezoidal screws).

Key competence – cold thread rolling

The 120 employees of Eichenberger Gewinde AG are assisted by several robots, which allow the company to meet the high requirements of its customers, seven days a week. In the manufacture of screws, the key competence is based on eight cold thread rolling machines, some of which are ultra-modern and NC controlled. The company also offers its expertise in this area by the realization of rolled threads as contract work and can satisfy all sorts of needs like up to 6 x diameter pitches, screws diameters from 2 to 160 mm, special profiles, multiple pitches and much more.

Into the bull's eye...

The ball screws, that make almost two-thirds of the turnover of the company, are the flagship product, more than 425'000 units were produced in 2012. A large part of the products and not only ball screws, are intended for medical technology, whether in the field of analysis, dialysis, drives for hospital beds, and many other things. Furthermore, the threaded screws facilitate the everyday life of people with disabilities or with reduced mobility, in the form of appliances, access to bus ramps, etc. In the automotive as well as in the packaging, food and textile industries, one uses this uncompromising technology.

...everywhere in the world

Ball screws manufactured in Burg, regardless of their forms, are used in virtually all industries. Manufacturers of machines, instruments and devices over 40 countries were able to rely on Eichenberger products in 2012. This also explains why the company makes more than 75 per cent of its turnover on export.

Added value

Eichenberger also wishes to continue to be a reliable partner for its customers in the coming years. More than ever, developers face the requirements of customers, to develop, with them, innovative products focused on the future. To do this, they design intelligent drive solutions with manufacturers from all around the world. These developments, typically application-specific, give customers a technical advantage and guaranteeing them high added value.

Why thread rolling?

- Significant increase in hardness through cold forming
- excellent surface smoothness on thread flanks and in ground radius
- reduced notch sensitivity
- no interrupted swalfe as in machine-ground threads
- excellent dimensional accuracy
- rational manufacturing process
- extremely cost-effective especially in large production batches

You will find more information on thread rolling on the company's website: www.gewinde.ch

The company that moves the world

For 60 years Eichenberger ball screws are used in many contexts and enable the company to propose solutions perfectly adapted to every need in linear motion. The specialists of the company are therefore able to advise customers accurately. The desire of the management for 60 years has been to offer attractive jobs and rely on motivated employees. It is only that way that it is possible to be present on the market, not only as a supplier, but also as a reliable partner in the long term.

Questioned about the challenges the company faces today, Mr. Kurt Husistein, its Director says in conclusion: "We are able to answer to requests for quotations within short notice, we are listening to our customers and allow them to realise their ideas. Our goal is not only to reach the borders, but also to push them".

Thanks to modern production methods and the development of new dimensions, Eichenberger helps its customers prepare the future by supporting their innovation approach!

Eichenberger Gewinde AG
Grenzstrasse 30 - 5736 CH-Burg
Tél. +41-62 765 10 10 - fax +41-62 765 10 55
info@gewinde.ch - www.gewinde.ch